

STN	Potrúbia diaľkového (teplovodného) vykurovania Združené jednoduché a združené dvojrúrové potrubné systémy pre predizolované bezkanálové rozvody teplej vody Systémy kontroly prevádzky	STN EN 14419 38 3375
------------	---	--

District heating pipes - Bonded single and twin pipe systems for buried hot water networks - Surveillance systems

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/20

Obsahuje: EN 14419:2019

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 14419 (38 3375) z augusta 2009

130406

EUROPEAN STANDARD

EN 14419

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2019

ICS 23.040.07

Supersedes EN 14419:2009

English Version

District heating pipes - Bonded single and twin pipe systems for buried hot water networks - Surveillance systems

Tuyaux de chauffage urbain - Systèmes bloqués de monotubes et bitubes pour les réseaux d'eau chaude enterrés - Systèmes de surveillance

Fernwärmerohre - Werkmäßig gedämmte Verbundmantelrohrsysteme für erdverlegte Fernwärmenetze - Überwachungssysteme

This European Standard was approved by CEN on 12 August 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Basic functional requirements	5
5	Manufacture of measuring elements	6
6	Manufacture of pipe elements with measuring elements	7
7	Assembly of measuring elements in field	9
Annex A (informative) Principal function		11
Annex B (informative) Principal parts of a measuring section		12
Annex C (normative) Technical documentation		13
Annex D (normative) Loop test by pipe manufacturer		16
Annex E (normative) High voltage test by pipe manufacturer		18
Annex F (informative) Quality control programme		19
Annex G (normative) Loop test in field		21
Annex H (normative) Measuring of the electrical insulation resistance in field		22
Annex I (informative) Waste treatment and recycling		23
Bibliography		24

European foreword

This document (EN 14419:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 107 “Prefabricated district heating and district cooling pipe systems”, the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14419:2009.

In comparison with the previous edition, the main changes in this new edition of EN 14419 are:

- editorial changes to the new structure of standards prepared by the Technical Committee CEN/TC107;
- Annexes A, B, F and I are informative. Annexes C, D, E, G and H are normative;
- terms and definitions from Clause 3 have been moved to EN 17248.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a supplement to:

- EN 253, *District heating pipes — Bonded single pipe systems for directly buried hot water networks — Factory made pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene*
- EN 448, *District heating pipes — Bonded pipe systems for directly buried hot water networks — Factory made fitting assemblies of steel service pipes, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene*
- EN 488, *District heating pipes — Bonded single pipe systems for directly buried hot water networks — Factory made steel valve assembly for steel service pipes, polyurethane thermal insulation and a casing of polyethylene*
- EN 489-1, *District heating pipes — Bonded single and twin pipe systems for directly buried hot water networks — Part 1: Joint casing assemblies and thermal insulation for hot water networks in accordance with EN 13941 1*
- EN 13941-1, *District heating pipes — Design and installation of thermal insulated bonded single and twin pipe systems for directly buried hot water networks — Part 1: Design*
- EN 13941-2, *District heating pipes — Design and installation of thermal insulated bonded single and twin pipe systems for directly buried hot water networks — Part 2: Installation*
- EN 15632-1:2009+A1:2014, *District heating pipes - Pre-insulated flexible pipe systems - Part 1: Classification, general requirements and test methods*
- EN 15632-4, *District heating pipes — Pre-insulated flexible pipe systems — Part 4: Bonded system with metal service pipes; requirements and test methods*
- EN 15698-1, *District heating pipes — Bonded twin pipe systems for directly buried hot water networks — Part 1: Factory made twin pipe assembly of steel service pipe, polyurethane thermal insulation and one casing of polyethylene*
- EN 15698-2, *District heating pipes — Bonded twin pipe systems for directly buried hot water networks — Part 2: Factory made fitting and valve assembly of steel service pipes, polyurethane thermal insulation and outer casing of polyethylene*
- EN 17248, *District heating and district cooling pipe systems — Terms and definitions*

1 Scope

This document specifies requirements and test methods for surveillance systems for directly buried hot water networks in accordance with EN 13941-1 and EN 13941-2.

This document specifies requirements for the manufacture of measuring elements, for the manufacture of factory made bonded pipe, fitting and valve assemblies with measuring elements as well as for the assembly of the measuring elements in the field.

All requirements and recommendations described in this document are based on the experience gained with existing surveillance systems and their principle function.

The specific requirements given are only valid for electrical wire based surveillance systems forming an integral part of the pipes, valves, fittings and joints.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 61557-2, *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. — Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures — Part 2: Insulation resistance*

EN 17248, *District heating and district cooling pipe systems — Terms and definitions*

koniec náhl'adu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN